



MEKONG
INSTITUTE



AYUTTHAYA ROADSHOW

โรดโชว์ ณ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

NOVEMBER 18, 2022

18 พฤศจิกายน พ.ศ. 2565

12 - 17 PM: KRUNGSRI RIVER HOTEL

12.00 - 17.00 น. ณ โรงแรมกรุงศรีริเวอร์

17 - 21 PM: AYUTTHAYA HISTORICAL PARK

17.00 - 21.00 น. ณ อุทยานประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา

การพัฒนาการท่องเที่ยว ในกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขงอย่างยั่งยืนและอัจฉริยะ

**Sustainable and Smart Tourism Development
in Mekong Region**

กำหนดการกิจกรรมโรดโชว์ ณ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา (AYUTTHAYA ROADSHOW AGENDA)

โรงแรมกรุงศรีริเวอร์		
เวลา / Time	กิจกรรม / Activity	ผู้เข้าร่วม / Stakeholder
12.00 น.	รับประทานอาหารเที่ยงและกิจกรรมธุรกิจสัมพันธ์ ณ ห้องอาหารของโรงแรม (Networking lunch at the hotel)	ผู้เข้าร่วมทุกท่าน (All)
13.30 น.	- กล่าวต้อนรับ (Welcoming Remarks) - กล่าวเปิดงาน (Opening Remarks)	<ul style="list-style-type: none"> ■ สำนักงานการท่องเที่ยวและกีฬา จังหวัดพระนครศรีอยุธยา (Office of Tourism and Sport, Ayutthaya) ■ สำนักงานอุทยานประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา (Ayutthaya Historical Park Office)
13.40 น.	แนะนำภาพรวมกิจกรรมโรดโชว์ (Project Overview and Roadshow Introduction)	นายมาตุรัจยา กุมาร์ ดัตต้า, ผู้อำนวยการ แผนกอำนวยความสะดวกด้านการค้าและการลงทุน สถาบันความร่วมมือเพื่อพัฒนาเศรษฐกิจลุ่มน้ำโขง (Mr. Madhurjya K. Dutta, Director, Trade and Investment Facilitation Department, Mekong Institute)
13.50 น.	การแสดงนาฏศิลป์ของจังหวัดพระนครศรีอยุธยา (Ayutthaya Cultural Dance Performance)	รอยืนยัน (To Be Confirmed)
14.00 น.	การเปิดตัวระบบแอปพลิเคชันมือถือและถาม-ตอบ (Introduction of Mobile Application System, Q&A)	ดร. สังวร พาร์ค (Dr. Sangwon Park)
14.15 น.	รับชมวิดีโอทัศนของจังหวัดอยุธยา (Videos of Ayutthaya)	วิดีโอทัศน Vlog จากผู้ชนะ 5 อันดับแรก (Top 5 winners' Vlogs)
14.20 น.	รับฟังข้อเสนอ (feedback) และการรับรอง (validation) ของข้อมูล POI business profile สินค้า OTOP งานฝีมือของจังหวัดพระนครศรีอยุธยา การท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนด้วยเทคโนโลยีดิจิทัล บริษัทธุรกิจจัดนำเกี่ยวกับการท่องเที่ยวเชิงนิเวศและการท่องเที่ยวโดยชุมชน ศิลปวัฒนธรรมดนตรีของจังหวัดพระนครศรีอยุธยาและอื่นๆ (Feedback and validation of - POI business profile data - Ayutthaya OTOP businesses - Ayutthaya Artisans - Sustainable Travel Digital Media, - Eco & community-based tour Operators - Ayutthaya Cultural and Musical Arts - Others)	นายเกอร์ริต กรูเกอร์ (Mr. Gerrit Kruger)
15.30 น.	-อาหารว่าง (Coffee Break)	ผู้เข้าร่วมทุกท่าน

เวลา / Time	กิจกรรม / Activity	ผู้เข้าร่วม / Stakeholder
15.40 น.	<p>รับฟังการนำเสนอในหัวข้อความเข้าใจของสถานการณ์การท่องเที่ยวและอุตสาหกรรมการค้าในช่วง Post-COVID-19 ในตลาดของประเทศเกาหลีบนโครงสร้างอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวประเทศเกาหลี วิธีการริเริ่มการตลาดแบบ e-commerce และการตลาดดิจิทัลกับประเทศเกาหลี</p> <ul style="list-style-type: none"> - Understanding Korean Tourism & Trade Industry - Korean Market after COVID-19 - Brief on Structure of Korean tourism industry - How to start e-commerce and digital marketing for Trade with Korea) 	นางสาว เดซี่ พาร์ค (Ms. Daisy Park)
16.10 น.	<p>นำเสนอมุมมอง:</p> <ul style="list-style-type: none"> - บริษัทจัดนำเที่ยวของประเทศเกาหลีในประเทศไทย - บริษัทจัดนำเที่ยวท้องถิ่นในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา <p>(Interactive Session: Korean Tour Operators based in Thailand and local tourism enterprises from Ayutthaya)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - ตัวแทนบริษัทจัดนำเที่ยวของประเทศเกาหลีในประเทศไทย - ตัวแทนบริษัทจัดนำเที่ยวท้องถิ่นในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา
16.50 น.	พิธีปิด (Closing Remarks)	สำนักงานพัฒนาชุมชนจังหวัดพระนครศรีอยุธยา (Provincial Community Development Office of Ayutthaya)
เทศกาลโขนกรุงศรี ณ อุทยานประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา (Ayutthaya Khon Festival @ Ayutthaya Historical Park)		
17.00 น. เป็นต้นไป	งานนิทรรศการและศิลปการแสดง ณ อุทยานประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา (Site Exhibition and Performing Arts @ Ayutthaya Historical Park)	สำนักงานการท่องเที่ยวและกีฬาจังหวัดพระนครศรีอยุธยา (Office of Tourism and Sport)
18.00 น.	การประกวดภาพถ่ายและสื่อวีดิทัศน์ (Photo and Video Contest awards)	<ul style="list-style-type: none"> ■ สถาบันความร่วมมือเพื่อพัฒนาเศรษฐกิจลุ่มน้ำโขง (Mekong Institute) ■ สถาบันอยุธยาศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนครศรีอยุธยา (Ayutthaya Studies Institute Phranakon Si Ayutthaya Rajabhat University)

ความเป็นมาของโครงการ (Project Background)

Mekong Institute (MI), with support of Mekong-Republic of Korea Cooperation Fund (MKCF), is currently implementing “Sustainable and Smart Tourism Development in the Mekong Region”. The three-year project introduces smart tourism tools, techniques, and technologies through learning exchanges, structured learning visits, information-sharing, and adaption of best practices. Such investments are geared to expand small entrepreneurial businesses and deepen cultural interconnectedness and appreciation among and between cities of the Republic of Korea and the Mekong region countries.

The project covers three components that will benefit stakeholders in the tourism sector from the Mekong countries as follows:

- Component A: Korea-Mekong Hospitality Training and Mentoring
- Component B: Facilitating Smart Tourism Development in Mekong Countries
- Component C: Twinning of Historical/Cultural Towns Between the Republic of Korea and Mekong Countries

สถาบันความร่วมมือเพื่อพัฒนาเศรษฐกิจลุ่มน้ำโขง (Mekong Institute) อยู่ระหว่างการดำเนินโครงการ ระยะเวลา 3 ปี (2020-2023) เรื่อง ‘การพัฒนาการท่องเที่ยวในกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขงอย่างยั่งยืนและอัจฉริยะ’ โดยได้รับการสนับสนุนจาก กองทุนความร่วมมือของกลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขง - สาธารณรัฐเกาหลี (Mekong-Republic of Korea Cooperation Fund - MKCF) ซึ่งกิจกรรมของโครงการ ประกอบด้วย การนำเสนอการใช้เครื่องมือ เทคนิคและเทคโนโลยีเกี่ยวกับการท่องเที่ยว ผ่านการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ การศึกษาดูงาน การแบ่งปันข้อมูล และการปรับใช้แนวทางที่ดีที่สุด กิจกรรมดังกล่าว เป็นการเตรียมความพร้อมที่จะส่งเสริมธุรกิจแก่ผู้ประกอบการรายย่อยและสร้างความสัมพันธ์พร้อมทั้งเล็งเห็นคุณค่าทางวัฒนธรรม ระหว่างเมืองต่าง ๆ ของสาธารณรัฐเกาหลีและกลุ่มประเทศในภูมิภาคลุ่มน้ำโขง

การดำเนินโครงการนี้ ครอบคลุมองค์ประกอบ 3 อย่าง ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย จากภาคส่วนการท่องเที่ยว ในประเทศภูมิภาคลุ่มน้ำโขง ประกอบด้วย

- ประการที่ 1: การฝึกอบรม ด้านการบริการต้อนรับนักท่องเที่ยวชาวเกาหลี – กลุ่มประเทศลุ่มน้ำโขงและการให้คำปรึกษา
- ประการที่ 2 : การส่งเสริมการพัฒนาการท่องเที่ยวอัจฉริยะในประเทศภูมิภาคลุ่มน้ำโขง
- ประการที่ 3 : การส่งเสริมความสัมพันธ์เมืองคู่แฝด ด้านประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมระหว่างสาธารณรัฐเกาหลีและประเทศในภูมิภาคลุ่มน้ำโขง

กิจกรรมโรดโชว์ ณ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา (Ayutthaya Roadshow)

As part of the project, MI is organizing a one-day project roadshow event on Sustainable and Smart Tourism Development in five selected UNESCO heritage sites in Mekong Countries. These are Ayutthaya in Thailand, Siem Reap in Cambodia, Luang Prabang in Lao PDR, Hue in Vietnam, and Bagan in Myanmar. The five heritage sites have been identified due to their historical and cultural significance and their importance in each countries tourism industry.

การจัดกิจกรรมโรดโชว์ เป็นส่วนหนึ่งของโครงการ มีกำหนดจัดเป็นระยะเวลา 1 วัน ตามแหล่งมรดกโลก 5 แห่ง ในประเทศภูมิภาคลุ่มน้ำโขง ได้แก่ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ประเทศไทย จังหวัดเสียมราฐ ประเทศกัมพูชา เมืองหลวงพระบาง ประเทศลาว เมืองเว้ ประเทศเวียดนาม และเมืองพุกาม ประเทศพม่า โดยแหล่งมรดกโลกทั้งห้าแห่งนี้ ได้รับเลือกโดยคำนึงถึงความสำคัญทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม พร้อมทั้งความสำคัญที่มีต่ออุตสาหกรรมการท่องเที่ยวในแต่ละประเทศ

As part of the project, MI is organizing a one-day project roadshow event on Sustainable and Smart Tourism Development in five selected UNESCO heritage sites in Mekong Countries. These are Ayutthaya in Thailand, Siem Reap in Cambodia, Luang Prabang in Lao PDR, Hue in Vietnam, and Bagan in Myanmar. The five heritage sites have been identified due to their historical and cultural significance and their importance in each countries tourism industry.

To this end, the roadshow event in Ayutthaya is scheduled on November 18, 2022. The event is expected to improve the knowledge and understanding of multi-stakeholder in the tourism industry on the opportunities and practices associated with sustainable and smart tourism in Ayutthaya.

การจัดกิจกรรมโรดโชว์ เป็นส่วนหนึ่งของโครงการ มีกำหนดจัดเป็นระยะเวลา 1 วัน ตามแหล่งมรดกโลก 5 แห่ง ในประเทศภูมิภาคกลุ่มน้ำโขง ได้แก่ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ประเทศไทย จังหวัดเสียมราฐ ประเทศกัมพูชา เมืองหลวงพระบาง ประเทศลาว เมืองเว้ ประเทศเวียดนาม และเมืองพุกาม ประเทศพม่า ซึ่งแหล่งมรดกโลกทั้งห้าแห่งนี้ ได้รับเลือกโดยคำนึงถึงความสำคัญทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมและความสำคัญที่มีต่ออุตสาหกรรมการท่องเที่ยวในแต่ละประเทศ

ด้วยเหตุนี้ งานกิจกรรมโรดโชว์จังหวัดพระนครศรีอยุธยาจะถูกจัดขึ้นในวันที่ 18 พฤศจิกายน พ.ศ. 2565 โดยหวังว่าจะช่วยสร้างความรู้และความเข้าใจให้แก่ผู้ที่มีส่วนได้ส่วนเสียจากอุตสาหกรรมท่องเที่ยวจากหลายภาคส่วน ในเรื่องโอกาสและแนวทางเกี่ยวกับการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนและอัจฉริยะ ของจังหวัดพระนครศรีอยุธยา

วัตถุประสงค์ของงานกิจกรรมโรดโชว์ (The specific objectives of the roadshow)

- To introduce a newly designed smartphone application with its functions to the local stakeholders and potential users.
 - To confirm and validate the Points of Interest (PoI) data for the mobile application content such as community-based tourism actors, sustainable tourism social enterprises, relevant digital media and travel bloggers, and cultural tourism actors;
 - To exchange local insights and experience in respect to sustainable and smart tourism;
 - To promote local cooperation and integration of sustainable and smart tourism in heritage sites of Mekong countries;
 - To showcase local products and services, traditional music, and cultural arts through exhibitions, performance, photo contest, and videography.
- เพื่อแนะนำแอปพลิเคชันบนโทรศัพท์มือถือที่พัฒนาขึ้นเพื่อการใช้งานแก่ผู้ที่เกี่ยวข้องในท้องถิ่นและผู้ใช้งานทั่วไป
 - เพื่อรับรองและตรวจสอบข้อมูลจุดสนใจ (Points of Interest - PoI) ในเนื้อหาแอปพลิเคชัน เช่น ผู้ให้บริการด้านการท่องเที่ยวชุมชน กิจกรรมเพื่อสังคมด้านการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืน สื่อดิจิทัลที่เกี่ยวข้องและนักเขียนกระทู้เกี่ยวกับการเดินทาง พร้อมทั้งผู้ให้คำแนะนำด้านการท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม
 - เพื่อแลกเปลี่ยนข้อมูลเชิงลึกและประสบการณ์ของท้องถิ่นในด้านการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนและอัจฉริยะ
 - เพื่อส่งเสริมความร่วมมือในท้องถิ่นและการขยายตัวของการท่องเที่ยวแบบยั่งยืนและอัจฉริยะ ตามแหล่งมรดกโลกในกลุ่มประเทศภูมิภาคกลุ่มน้ำโขง
 - เพื่อจัดแสดงผลภัณฑ์และบริการในท้องถิ่น ดนตรีพื้นบ้าน และศิลปวัฒนธรรม ผ่านการจัดนิทรรศการ การแสดง การประกวดถ่ายภาพและสื่อวิดีโอ

กลุ่มเป้าหมายผู้เข้าร่วมกิจกรรม (Target Stakeholders)

The roadshow is targeted to the project's numerous stakeholders including local tourism authorities and associations, Ecotourism and community-based tour operators, Ayutthaya's OTOP food products and souvenirs hubs, Ayutthaya fine arts and musical instruments associations, and sustainable tourism promoters through online media.

กลุ่มเป้าหมายของกิจกรรมโรดโชว์ ประกอบด้วย หน่วยงานที่มีความเกี่ยวข้องด้านการท่องเที่ยวต่างๆ ได้แก่ เจ้าหน้าที่การท่องเที่ยวท้องถิ่นและสมาคม บริษัทธุรกิจจัดนำเที่ยวด้านการท่องเที่ยวเชิงนิเวศและการท่องเที่ยวชุมชน ผู้จำหน่ายสินค้าอาหาร OTOP และของฝากแห่งจังหวัดพระนครศรีอยุธยา สมาคมศิลปกรรมและดนตรีไทยในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา และผู้ประชาสัมพันธ์การท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนผ่านทางสื่อออนไลน์

กิจกรรมภายในงาน (Event Activities)

1. Validating POI by key selected POIs from Ayutthaya tourism industry. The focus of this is identifying and validating POI data in order to produce creative and inspiring application content and to introduce the true value of Ayutthaya as to improve the experience and quality of life of both visitors and residents.
2. Ayutthaya photo and video contests to promote sustainable and smart tourism by highlighting unique tourism attractions, practices, and potential in Ayutthaya province across the categories of ecology, crafts, history, entertainment, healing, food, and culture.
3. Smartphone Application system design will be introduced to promote synergies amongst historical and heritage sites through sustainable and smart tourism. The aim is to transfer and develop sustainable tourism solutions and best practices while introducing smart solutions to address the environmental issues due to increasing tourist arrivals in these historical sites in the Mekong countries.

1. เพื่อตรวจสอบข้อมูลจุดสนใจ (Points of Interest: Poi) จากกลุ่มที่คัดเลือกที่สำคัญจากอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวของจังหวัดพระนครศรีอยุธยา โดยเน้นด้านจำแนกและตรวจสอบข้อมูลจุดสนใจเพื่อที่จะนำไปสร้างเนื้อหาของแอปพลิเคชันได้อย่างสร้างสรรค์และเข้าใจ ทั้งเป็นการนำเสนอคุณค่าที่แท้จริงของจังหวัดพระนครศรีอยุธยา เพื่อเป็นการเสริมสร้างประสบการณ์และคุณภาพชีวิตของผู้มาเยือนและของประชาชนในจังหวัด
2. การประกวดภาพถ่ายและสื่อวิดีโอเพื่อเป็นการส่งเสริมการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนและอัจฉริยะ โดยจะแสดงให้เห็นถึงสถานที่ท่องเที่ยวที่มีเอกลักษณ์และแนวทางการปฏิบัติที่ดีรวมทั้งศักยภาพของจังหวัดพระนครศรีอยุธยา ด้านระบบนิเวศ งานฝีมือ ประวัติศาสตร์ ความบันเทิง การบำบัดรักษาอาหารและวัฒนธรรม
3. การออกแบบระบบแอปพลิเคชันบนโทรศัพท์มือถือเพื่อประชาสัมพันธ์ความเชื่อมโยงระหว่างโบราณสถานและแหล่งมรดกโลกผ่านการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนและอัจฉริยะ มีเป้าหมายเพื่อขับเคลื่อนและพัฒนาแนวทางแก้ประเด็นปัญหาเกี่ยวกับการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนและแนวทางปฏิบัติที่ดีที่สุด เช่น ประเด็นด้านสิ่งแวดล้อมที่มีเหตุมาจากการมาเยือนที่เพิ่มมากขึ้นของนักท่องเที่ยวในแหล่งมรดกโลกในประเทศภูมิภาคนี้


4. Performing Arts by selected group through Thai musical instruments or traditional dance.
5. Site Exhibition to showcase local products and food, culture and traditional arts, visual arts, and community-based touring experiences and activities that Ayutthaya offer.
6. Interactive session between local tourism enterprises and Korean tour operators based in Thailand.
7. Consultative session on how to penetrate Korean tourism market through partnership with Korean businesses and how to attract Korean travelers to Ayutthaya.

4. การแสดงศิลปดนตรีและนาฏศิลป์ไทย จากกลุ่มผู้ได้รับเลือก
5. งานนิทรรศการจัดแสดงสินค้าท้องถิ่นและอาหารไทย ศิลปวัฒนธรรมไทย ทัศนศิลป์ พร้อมทั้งประสบการณ์และกิจกรรมต่างๆ เกี่ยวกับการท่องเที่ยวเชิงชุมชน ในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา
6. พบปะพูดคุยระหว่างผู้ประกอบการท่องเที่ยวในท้องถิ่นและบริษัทเจ็ดนำเที่ยวของประเทศเกาหลีในประเทศไทย
7. ปรีกษาหารือเกี่ยวกับวิธีเจาะตลาดการท่องเที่ยวเกาหลีผ่านคู่ค้าธุรกิจเกาหลีและวิธีดึงดูดนักท่องเที่ยวชาวเกาหลีสู่จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

ช่องทางการติดต่อ (Contacts)

- ช่องทางการติดต่อเกี่ยวกับงานกิจกรรมโรดโชว์จังหวัดพระนครศรีอยุธยา (Regarding the Ayutthaya Roadshow event):

น.ส. จัสมีน ลาล ฟาคมาวิลล์ – Ms. Jasmine Lal Fakmawill
 ผู้ประสานงานโครงการ - Program Coordinator
 แผนกอำนวยความสะดวกด้านการค้าและการลงทุน
 Trade and Investment Facilitation Department

 0649636303


 lal@mekonginstitute.org

นายสง่า สัตนันท์ - Mr. Sa-nga Sattanun

ผู้จัดการโครงการ - Program Manager

แผนกอำนวยความสะดวกด้านการค้าและการลงทุน

Trade and Investment Facilitation Department

 087 858 2628

 sa-nga@mekonginstitute.org

- ช่องทางการติดต่อเกี่ยวกับโครงการการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืนและอัจฉริยะ (Regarding the Sustainable and Smart Tourism Project) :

นายมาตุรัจยา กุมาร์ ดัตต้า - Mr. Madhurjya Kumar Dutta

ผู้อำนวยการ - Director

แผนกอำนวยความสะดวกด้านการค้าและการลงทุน -Trade and Investment Facilitation Department

 (+66) 43 202 411 ext. 2101

 dutta@mekonginstitute.org

 www.mekonginstitute.org